



**3**  
Sweet tunes to reassure your child.  
Dolci melodie per rassicurare il bambino

**0+**  
months | mesi



- 10 Activate and deactivate coloured lights projection
- 11 Attiva e disattiva la proiezione luci colorate
- 12 Active et désactive la projection de lumières colorées
- 13 Aktiviert und deaktiviert die Projektion von farbigen Lichtern
- 14 Activa y desactiva la proyección de luces de colores
- 15 Ativa e desativa a projeção de luzes coloridas
- 16 Schakelt de projectie van gekleurde lichtjes in en uit
- 17 Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την προβολή χρωματιστών φωτών
- 18 Włącza i wyłącza projekcję kolorowych świateł
- 19 Включает и выключает проектор с разноцветными огнями
- 20 Renkiläi mikä projektiovalon etäkytkin ja devienet sikani
- 21 Включает і вимикає проєкціонування кольорових світлових ефектів
- 22 بهجوم بتشغيل وإيقاف جهاز الإسقاط الملون

- 23 Selection of 3 tunes
- 24 3 melodije sekcionabili
- 25 3 melodien zur Auswahl
- 26 3 melodias seleccionables
- 27 Com 3 melodias seleccionáveis
- 28 3 te selecteren melodien
- 29 3 melodije sekcionabili
- 30 3 melodije de vyboru
- 31 3 мелодии на выбор
- 32 3 melodii sekcij
- 33 3 melodias seleccionables
- 34 3 melodii na izbor
- 35 اختيار 3 نغمات
- 36 3 te selecteren melodien

- 37 Volume selector
- 38 Enklypsis kuzonoy
- 39 Selezione del volume
- 40 Prilagodnik glasnosti
- 41 Volume réglable
- 42 Переключатель громкости
- 43 Lautstärkeregler
- 44 Ses dizayni sekcij
- 45 Regulador de volumen
- 46 Регулятор громкости
- 47 Regulador de volume
- 48 ضبط شدة الصوت
- 49 Volumeknop
- 50 3 режимы использования: ночник, музыка, ночник с музыкой
- 51 3 mod: prese lambas, melodier, melodier e gjendje gese lambas
- 52 3 режимы використання: нічник, мелодія, нічник з музичним супроводженням
- 53 3 أوضاع: إنارة ليلا، نغمات، إنارة ليلا مع نغمات

Magic Forest  
Foxy colorful projection

www.chicco.com



Magic Forest  
Foxy colorful projection

**0+**  
months | mesi

- Proiettore di colori • Projection Colorée • Farbprojektor
- Projector de colores • Projector de cores • Kleurenprojector
- Προβολέας χρωμάτων • Projektor kolorów • Игрушка-проектор
- Лисенок • Renkiläi Projektör • Кольоровий проектор
- جهاز الإسقاط الملون



**0+**  
months | mesi

Lights and tunes  
Luci e melodie

TRY ME  
PROVAMI

Automatic changing colour  
Cambio colore automatico

**10-30**  
min.  
Music and projection  
Musica e proiezione



THE PEDAGOGIST SAYS  
IL CONSIGLIO PEDAGOGICO

- 10 Recommended by EDUCATIONALISTS because it helps keep children company as they relax and fall asleep. The music encourages sleep and the stars reflected on the ceiling have a reassuring effect making bedtime magical. The child will look, listen, relax and ultimately fall asleep.
- 11 La PEDAGOGISTA lo consiglia perché è un valido aiuto per far compagnia al bambino che si sta accorgendo del rilassamento e all'addormentamento. La musica concilia il sonno e le stelline riflesse sul soffitto rassicurano, trasformando la nanna in magia. Il bambino guarderà, ascolterà e potrà rilassarsi fino all'addormentamento.
- 12 Des spécialistes de l'éducation le recommandent car il permet de tenir compagnie à l'enfant lorsqu'il se défend et s'endort. La musique favorise le sommeil et les étoiles projetées au plafond ont un effet rassurant, transformant l'heure de la sieste en un moment magique. L'enfant regardera, écoutera et se détendra jusqu'à ce qu'il s'endorme.
- 13 Von PÄDAGOGEN empfohlen, weil es dem Kind dabei helfen kann, sich zu entspannen und beruhigt einzuschlafen. Die Musik und die an der Decke reflektierten Sterne wirken beruhigend und schaffen eine magische Atmosphäre. Das Kind schaut, hört zu und kann sich entspannen, bis es einschläft.
- 14 Die Musik und die an der Decke reflektierten Sterne wirken beruhigend und schaffen eine magische Atmosphäre. Das Kind schaut, hört zu und kann sich entspannen, bis es einschläft.
- 15 La PEDAGOGA lo recomienda porque es una ayuda muy válida para hacer compañía al niño mientras se relaja y se duerme. La música concilia el sueño y las estrellas reflejadas en el techo lo tranquilizan, dando un toque mágico a la hora de dormir. El niño mirará, escuchará y se relajará hasta quedarse dormido.
- 16 A PEDAGOGA recomenda-o por ser uma boa companhia para a criança no momento de relaxar e dormir. A música facilita o sono e as estrelinhas refletidas no teto tranquilizam, transformando a hora de dormir em magia. A criança observará as estrelinhas e ouvirá as melodias que a ajudam a relaxar até adormecer.



Magic Forest  
Foxy colorful projection

Artsana S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (Como) Italy  
www.chicco.com  
DISTRIBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.  
01-377 WARSZAWA UL. POLCZYNSKA 31 A  
info.pl@artsana.com  
Türkiye'deki İthalatçı Firması:  
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAGLIK URUNLERI A.Ş.  
Eski Öksüzler Yolu, Etiler Sokak, Ünye Plaza No:4/1 Kat:12  
Ataşehir - İstanbul / TÜRKİYE - Tel: 0 216 570 30 30  
Ünitesi: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (Como) Italy  
GUARIMOS ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS  
IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.  
AV. COMENDADOR ALADINO SELMI, 4630 - GALPÕES 06 E 07  
VILA SAN MARTIN - CAMPINAS - SP - CEP: 13.049-096  
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129  
CNPJ: 02.340.424/0001-30  
E-MAIL: sac.brasil@artsana.com - SITE: www.chicco.com.br  
ATENÇÃO! Esta embalagem pode conter fechos metálicos.  
Retirar antes de entregar o brinquedo à criança.  
Изготовитель: «Артсана С.п.А» Виа Салдарини Кателли 1,  
22070 Грандате, Комо, Италия  
Импортер/Дистрибутор/Уполномоченное изготовителем  
лицо: ООО «Артсана Рус», 125099 Россия, г. Москва,  
Детский переулок, д. 4, стр. 1, эт.5, пом. 1, ком.1  
www.chicco.ru, Телефон: +7495966230-27  
Материалы: АЕС  
Комплектація, предостереження, условия хранения, уход:  
см. инструкцию упаковки. Хранить в чистом сухом месте,  
вдали от источников тепла и солнечных лучей.  
TR TC 008/2011 "О безопасности игрушек"  
Дата изготовления: указана на упаковке (формат: ММГГ),  
ММ-Месяц, гг-Год.  
Срок службы 2 года

Made in China - Fabricato in Cina - Fabriqué en Chine - Hergestellt in China - Fabricado en China - Fabricado na China -  
Vervaardigd in China - Προβολέας χρωμάτων - Wyprodukowano w Chinach - Иготовлено в Китае - Çin'de üretilmiştir -  
Виротанено в Китай - صنع في الصين  
Read the instructions carefully and keep for future reference - Leggere e conservare - Lire et conserver - Bitte die  
Gebrauchsanweisung lesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren - Leer y conservar - Lire et conserver para futura  
referencia - Lesen en bewaren - Διαβάστε και φυλάξτε τις οδηγίες - Prosimy dokladnie przeczytać instrukcję i zachować je na  
przyszłość - Прочтите и сохраните - Kullanna käsiraamatu okeymus ve derde basymak için saklayınız - Прочитайте і  
зберіть - Leia e conserve - قراءه بالحفظ والحفظ  
Fom  
Runs on 3 x AAA 1.5 volt batteries (included). Funciona con 3 pile AAA da 1.5 Volt (incluse). Fonctionne avec 3 piles AAA de  
1,5 Volt (incluses). Funktioniert mit 3 AAA-Batterien zu 1,5 Volt (enthalten). Funciona con 3 pilas AAA de 1,5 voltios (incluidas).  
Funciona com 3 pilas AAA de 1,5 Volt (incluídas). Werkt op 3 AAA-batterijen van 1,5 Volt (inbegrepen). Aanvoel je 3  
μπυρακις AAA των 1,5 Volt (περιλαμβανομένων). Produkt jest zasilany 3 bateriami typu AAA 1,5 Volt (dołączonymi do  
produktu). Работает от трех батареек типа ААА на 1,5 Вольт (включены в комплект). 3 adet 1,5 Voltluk AAA tripi pilie  
çalışır. (Pilar urine dăbuțului). Работает на 3 батарейках ААА на 1,5 В (входят во комплект).  
تعامل اللعبة بثلاثة بطاريات نوع AAA وقوة 1,5 فولت (مزودتان مع اللعبة).

UK  
CA  
For Great Britain:  
ARTSANA UK LTD - Building 1, 2nd Floor,  
Imperial Rice, Maxwell Road, Borehamwood,  
Hertfordshire, WD6 1JN  
Registration:uk@artsana.com - 0208 953 6627  
www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk  
Cod. 00 010064 000 000  
Mcode 57262  
Numero verde consumatori  
Italia 800 188 898  
DOM  
www.chicco.com/recycle  
8 058664 119561